

Svenska

Försiktighetsåtgärder

Säkerhet

- Öppna inte enheten eftersom laserstrålen i CD-spelaren kan skada ögonen. Överlåt service till kvalificerad personal.
- Skulle något föremål eller någon vätska komma in i spelaren bör du genast koppla bort strömmen och låta kvalificerad personal kontrollera enheten innan du använder den igen.
- Skivor som inte har standardformat (t.ex. fyrkantiga eller hjärt- eller stjärnformade) kan inte spelas upp på den här spelaren. Om du gör det kan spelaren skadas. Använd inte sådana skivor.

Rengöra chassit

- Rengör chassit, panelen och kontrollerna med en mjuk duk lätt fuktad med ett mildt rengöringsmedel. Använd aldrig någon typ av slipkudlar, skurpulver eller lösningar som t.ex. alkohol eller bensin.

Strömkällor

- Innan du använder AC-adpatern bör du kontrollera att spelarens drivspänning stämmer överens med nätspänningen (se "Specifikationer"). Använd den medföljande nätkabeln; använd aldrig någon annan typ av kabel.
- Spänningsskoplaren finner du på spelarens undersida (endast modellen för Saudiarabisk).
- Spelaren är inte bortkopplad från nätspänningen så länge som den är ansluten till vägguttaget via AC-adaptern, även om själva spelaren är avstängd.
- För batteridrift använder du sex R20-batterier (storlek D).
- Om du inte tänker använda batterierna bör du ta ur dem, så undviker du risken för frätskador, orsakade av läckande batterier.
- På märketiketen, som du finner på spelarens undersida, finns information om drivspänning, strömförbrukning osv.

- Spelaren är inte bortkopplad från nätspänningen så länge som den är ansluten till vägguttaget via AC-adaptern, även om själva spelaren är avstängd.
- För batteridrift använder du sex R20-batterier (storlek D).
- Om du inte tänker använda batterierna bör du ta ur dem, så undviker du risken för frätskador, orsakade av läckande batterier.
- På märketiketen, som du finner på spelarens undersida, finns information om drivspänning, strömförbrukning osv.

- Använd aldrig lösningsmedel som t.ex. bensin, thinner, rengöringsmedel av den typ som finns att köpa i handeln eller antistat spray som är avsedd för vinylskivor.
- Utsätt inte CD-skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t.ex. värmetrummor. Lämna dem inte heller i en bil som är parkerad direkt i solen, eftersom det kan bli mycket varmt inne i bilen.
- Klistra aldrig papper eller klisterlappar på CD-skivorna. Se till att du inte reparar ytan på CD-skivorna.
- Efter användningen bör du lägga tillbaka skivorna i sina fodral.
- Repor, smuts och fingeravtryck på skivornas yta kan göra att spelaren inte kan följa spåren på skivorna ordentligt.

- Placering
 - Lämna inte spelaren i närheten av värmekällor, eller på en plats i direkt solljus. Lämna dem inte heller där det är mycket dammigt eller där den kan utsättas för vibrationer och stötar.
 - Placera inte spelaren så att den lutar eller står ostadigt.
 - Se till att det finns 10 mm fritt utrymme runt spelarens sidor.
 - Ventilationsöppningarna får inte täckas över, om kylningen inte är tillfredsställande finns risk för att spelaren inte fungerar som den ska och dessutom förkortas livslängden på de ingående komponenterna.
 - Om spelaren lämnas i en bil parkerad i solen ska du tänka på att placera den så att den inte utsätts för direkt solbelysning.

- Högtalarna innehåller kraftiga magneter. Se till att du inte placera kreditkort med magnetremsor, mekaniska klockor och liknande i närheten av högtalarna eftersom de kan skadas av magnetfältet.
- Använd aldrig lösningsmedel som t.ex. bensin, thinner, rengöringsmedel av den typ som finns att köpa i handeln eller antistat spray som är avsedd för vinylskivor.
- Utsätt inte CD-skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t.ex. värmetrummor. Lämna dem inte heller i en bil som är parkerad direkt i solen, eftersom det kan bli mycket varmt inne i bilen.
- Klistra aldrig papper eller klisterlappar på CD-skivan. Se till att du inte repar ytan på CD-skivorna.
- Efter användningen bör du lägga tillbaka skivorna i sina fodral.
- Repor, smuts och fingeravtryck på skivornas yta kan göra att spelaren inte kan följa spåren på skivorna ordentligt.

- CD-R- och CD-RW-skivor**
 - Med den här CD-spelaren kan du spela upp CD-R/CD-RW-skivor som spelats in i formatet CD-DA*, men uppspelningsmöjligheten är samtidigt beroende av skivans kvalitet och den utrustning som den spelats in med.
 - * CD-DA är en förkortning av Compact Disc Digital Audio (CD för digitalt ljud).
 - Det är en inspelningsstandard som används för vanliga CD-skivor med ljudinformation.

- Ljudet är svagt eller har dålig kvalitet.**
 - Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.
 - Flytta spelaren bort från TV:n.
 - Flytta spelaren till ett FM-mottagnings nära TV:n med en inombussantenn, flyttar du spelaren bort från TV:n.

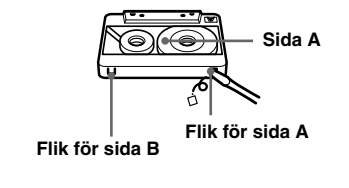
- Om du har frågor eller om du råkar ut för problem med spelaren, kan du kontakta närmaste Sony-äterförsäljare.

Användning

- Om du flyttar spelaren direkt från kyla och in i en uppvärmd lokal, eller om du placerar den i ett rum med mycket hög fuktighet, kan det bildas kondens på linsen inne i CD-spelaren. Då fungerar inte spelaren som den ska. I så fall tar du ur CD-skivan och väntar ungefär en timme tills fukten hunnit avundna.
- Om spelaren inte har använts under en längre tid bör du först ställa den i uppspelningsläge några minuter så att du hinner värmas upp innan du sätter i en kasset.

Kassetter

- Bryt loss kassetfliken från sida A och B för att skydda dina inspelningar så att du inte spelar över dem av misstag. Om du senare vill spela över det du har på bandet, täcker du bara för hållet med en bit tejp.



- Band, med speltid längre än 90 minuter, bör du bara använda för långa, oavbrutna in/uppspelningar.

CD-skivor

- Innan du spelar upp en skiva bör du rengöra den. Använd en rengöringsduk och torka från mitten och ut mot kanten.

- Använd aldrig lösningsmedel som t.ex. bensin, thinner, rengöringsmedel av den typ som finns att köpa i handeln eller antistat spray som är avsedd för vinylskivor.
- Utsätt inte CD-skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t.ex. värmetrummor. Lämna dem inte heller i en bil som är parkerad direkt i solen, eftersom det kan bli mycket varmt inne i bilen.
- Klistra aldrig papper eller klisterlappar på CD-skivan. Se till att du inte repar ytan på CD-skivorna.
- Efter användningen bör du lägga tillbaka skivorna i sina fodral.
- Repor, smuts och fingeravtryck på skivornas yta kan göra att spelaren inte kan följa spåren på skivorna ordentligt.

- Placering
 - Lämna inte spelaren i närheten av värmekällor, eller på en plats i direkt solljus. Lämna dem inte heller där det är mycket dammig eller där den kan utsättas för vibrationer och stötar.
 - Placera inte spelaren så att den lutar eller står ostadigt.
 - Se till att det finns 10 mm fritt utrymme runt spelarens sidor.
 - Ventilationsöppningarna får inte täckas över, om kylningen inte är tillfredsställande finns risk för att spelaren inte fungerar som den ska och dessutom förkortas livslängden på de ingående komponenterna.
 - Om spelaren lämnas i en bil parkerad i solen ska du tänka på att placera den så att den inte utsätts för direkt solbelysning.

Felsökning

Generellt

Strömmen kan inte slås på.

- Se till att batterierna är korrekt insatta.
- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.
- Du kan inte slå på spelaren med fjärrkontrollen när du driver den med batterier.

- Strömmen är inte påslagen och "bAtTErY" och "Error" visas växelvis.**
 - Se till att batterierna är rätt insatta.
 - Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.

Inget ljud hörs.

- Justera volymen.
- Koppla bort hörlurarna när du vill lyssna via högtalarna.

Det är störningar i ljudet.

- Någon använder en bärbar telefon eller annan utrustning, som avger radiovägör, nära spelaren. →Flytta störkällan bort från spelaren.

CD-spelare

CD-skivan spelas inte upp eller "no dISC" visas i teckenfönstret trots att en CD-skiva sitter i spelaren.

- Sätt in CD-skivan med etiketten vänd uppåt.
- Rengör CD-skivan.
- Ta ur CD-skivan och låt CD-facket stå öppet ungefär en timme, så att fukten hinrer avundna.
- CD-R/CD-RW-skivan stängdes inte efter inspelningen. Stäng den med hjälp av den utrustning den spelades in på.
- Det är något kvalitetsproblem med CD-R/CD-RW-skivan, inspelningsenheten eller programmet skivas spelades in med.

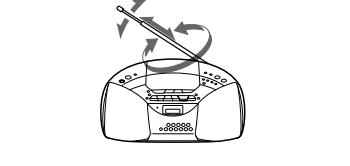
Det blir avbrott i ljudet.

- Minska volymen.
- Rengör CD-skivan eller byt ut den om den är mycket skadad.
- Placera spelaren på en plats där den inte utsätts för vibrationer.
- Rengör linsen med en blötpensel av den typ som finns att köpa ute i handeln.
- Det kan bli avbrott i ljudet eller ljudstörningar om CD-R/CD-RW-skivorna är av dålig kvalitet eller om det är något problem med inspelningsenheten eller programvaran.

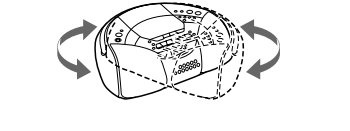
Radio

Mottagningen är dålig.

- Förök att förbättra mottagningen genom att placera om FM-antennen.



- Flytta på spelaren om du behöver förbättra AM- eller MW/LW-mottagningen.



- Ljudet är svagt eller har dålig kvalitet.**
 - Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.
 - Flytta spelaren bort från TV:n.

Bilden på TV:n blir ostabil.

- Om du lyssnar på ett FM-mottagning nära TV:n med en inombussantenn, flyttar du spelaren bort från TV:n.

Bandspelare

Bandet rör sig inte när du trycker på en funktionsknapp.

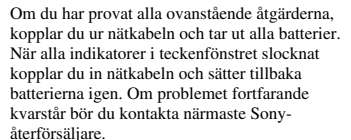
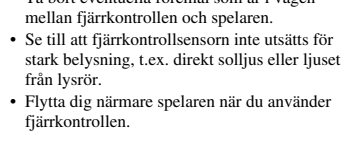
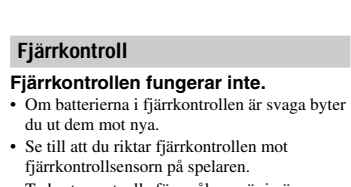
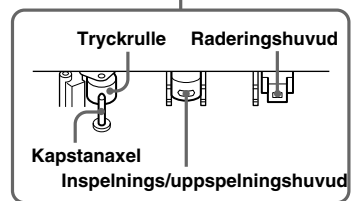
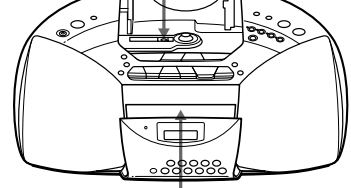
- Stäng luckan till kassetfacket ordentligt.

Knappen REC ● fungerar inte eller bandet spelar inte upp eller kan inte spelas in.

- Kontrollera att säkerhetsfliken på kassetten sitter kvar.

Dålig eller störd uppspelning, inspelning eller radering.

- Rengör bandhuvuden, tryckrulle och kapstanaxel med en bomullsplissa, lätt fuktad med en rengöringsvätska eller alkohol.
- Om batterierna är svaga byter du ut dem mot nya.
- Du använder band av typ II (high position) eller typ IV (metal) används. Använd bara normalband (typ I).
- Avmagnetisera huvudena med en avmagnetiserare som finns att köpa i handeln.



Ljudet är ostabil eller har dålig kvalitet.

- Om du lyssnar på ett FM-mottagning nära TV:n med en inombussantenn, flyttar du spelaren bort från TV:n.

Specifikationer

CD-spelare

System

- Digitalt ljudsystem för CD-skivor

Laserdiod

Material: GaAlAs
Våglängd: 780 nm
Emission: Kontinuerlig
Lasereffekt: Mindre än 44,6 µW
(Denna uttefekt är ett värde som uppmänts på ett avstånd av ungefär 200 mm från linsens yta på den optiska pickupen med 7 mm öppning.)

Spindelhastighet
200-500 var/min (rpm)
(CLV, medurs)

Antal kanaler

2
Frekvensomgivning
20-20 000 Hz +/-2 dB

Svåg och fladdar

Ej mätbart

Radio

Frekvensomfång	
CFD-S400	
FM	87,5-108 MHz
AM	531- 611 kHz (i steg om 9 kHz) <p>530- 610 kHz (i steg om 10 kHz)</p>
CFD-S400L	
FM	87,5-108 MHz
MW	531- 611 kHz (i steg om 9 kHz) <p>530- 610 kHz (i steg om 10 kHz)</p>
LW	153-279 kHz

IF

FM: 10,7 MHz
AM/MW/LW: 450 kHz

Antenner

FM: Teleskopantenn
AM/MW/LW: Inbyggd ferritantenn

Kassettdäck

Inspekningsystem

- 4-spårs 2 kanlig stereo

Tid för snabbspolning
4,6 W

Strömförbrukning
För CD radiokassettspelare:
Saudiarabisk modell:
110-127 V, 220-240 V AC, 50/60 Hz
valbart, 50/60 Hz
Argentinsk modell:
220-230 V AC, 50 Hz
Koreansk modell:
220 V AC, 60 Hz
Övriga modeller:
230 V AC, 50 Hz
9 V DC, 6 R20-batterier (storlek D)
För fjärrkontrollen :
3 V DC, 2 R6-batterier (storlek AA)

Allmänt

Högtalare
Breddband: 10 cm diam., 3,2 Ω, kontyp (2)

Utgångar
Hörlursutgång (stereo minikontakt)
För hörlurar med impedans mellan 16 och 68 Ω
Maximal uttefekt
4,6 W

Strömförbrukning
För CD radiokassettspelare:
Saudiarabisk modell:
110-127 V, 220-240 V AC, 50/60 Hz
valbart, 50/60 Hz
Argentinsk modell:
220-230 V AC, 50 Hz
Koreansk modell:
220 V AC, 60 Hz
Övriga modeller:
230 V AC, 50 Hz
9 V DC, 6 R20-batterier (storlek D)
För fjärrkontrollen :
3 V DC, 2 R6-batterier (storlek AA)

Strömförbrukning 20 W växelström (AC)
Batterilivslängd För CD radiokassettspelare: FM-inspelning Sony R20P: ca. 13,5 tim. Sony alkaliska LR20: ca. 20 tim. Banduppspelning Sony R20P: ca. 7,5 tim. Sony alkaliska LR20: ca. 15 tim. CD-uppspelning Sony R20P: ca. 2,5 timmar Sony alkaliska LR20: ca. 7 tim.

Dimensioner Ca. 386 × 166 × 252 mm (b/h/d) (inklusive utskjutande delar)
Vikt Ca. 3,3 kg (inklusive batterier)
Medföljande tillbehör Nätkabel (1) Fjärrkontroll (1)

Rätt till ändring av design och specifikationer utan föregående meddelande förbehålls.

Extra tillbehör

Sony hörlursserie MDR

Suomi

Varoimet

Turvallisuus

- CD-soittinosassa oleva lasersäde vahingoittaa silmiä. Älä yritä avata koteloä. Laitteen saa huoltaa vain ammattitaitoinen huoltoliike.
- Jos jokin esine tai nestettä joutuu laitteen sisään, irrota laite pistorasista ja venie kun huoltoon tarkistetavaksi, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Tällä soittimella ei saa soittaa muodoltaan viallisista poikkeavia (esimerkiksi sydämen, pelion tai tähden muotoisia) CD-levyjä. Tällaiset levyt voivat vioittaa sointia. Älä siis käytä kyseisenlaisia levyjä.

Kotelon puhdistaminen

- Puhdista laitteen kotelo, paneeli, painikkeet ja säätimet miedolla pesuliuosella kostutettulla pehmeällä liinalla. Älä käytä puhdistukseen hankaustynnyjiä, hankausjuuhetta tai liuottimia, kuten alkoholia tai bensiiniä.

Virtalähteet

- Jos aiot käyttää laiteta verkkovirralla, tarkista, että laitteen käyttöjännite ja paikallinen verkkojännite vastaavat toisiaan (katso kohtaa Tekniset tiedot). Käytä laitetta vain verkkojännitteen mukaisella jännitteellä.
- Jänniteenvalintakytkin on soittimen pohjassa (vain Saudi-Arabiassa myytävä malli).
- Laitte on kytketty verkkovirtaan aina, kun verkkojohto on liitettynä pistorasian, vaikka virta olisi katkaistu virtakytkimellä.
- Jos käytät laitetta paristoilla, käytä kuutta R20-paristota (koko D).
- Jos et aio käyttää paristoa, poista ne laitteesta, jotta mahdolliset paristovoodot tai korroosio eivät aiheuta vahinkoja.
- Käyttöjännite, tehonkulutuksen ym. tiedot sisältyvä tyypikkilpi on laitteen pohjassa.

- Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai muita liuottimia äläkä alan liikkeissä myytäviä LP-levyjen hoitamseen tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Älä jätä CD-levyjä altiksi auringonvalolle tai muulle kuumuudelle äläkä jätä niitä auringonvaloon pysäköityyn autoon, sillä auton lämpötila voi nousta huomattavasti.
- Älä liimaa CD-levyjä pintaan paperia tai tarraa äläkä naarmuta sitä.
- Sijoita CD-levy omaan koteloonsa soiton jälkeen.

Laitteen sijoittaminen

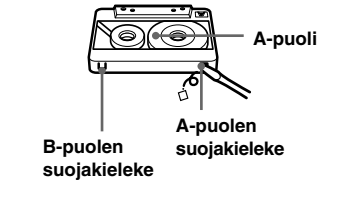
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se altistuu kuumuudelle, auringonvalolle, pölylle tai iskulle.
- Älä sijoita laitetta kaltevaan tai epävakaiseen paikkaan.
- Jätä laitteen sivuile vähintään 10 mm vapaata tilaa. Tuuletusaukkoja ei saa peittää, jotta laite toimii oikein ja sen osien käyttöikä säilyy pitkään.
- Jos jätät laitteen auringonvaloon pysäköityyn autoon, sijoita laite autossa paikkaan, jossa se ei ole alttiina suoralle auringonvalolle.
- Koska kaittimissa on voimakas magneettikenttä, joida magneettikoodatut luoketkortit ja pussilla toimivat kellot estävät laitteesta välttääkseen magneetin aiheuttamat viat.

Käyttö

- Jos siirät laitteen kylmästä ympäristöstä lämpimään tai sijoitat sen hyvin kostean tilaan, CD-soittinosan sisällä oleviin linsein voi tiivistyä kosteutta. Jos näin käy, soitin ei toimi oikein. Poista tällöin CD-levy ja anna kosteuden haihtua noin tunnin ajan.
- Jos laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan, kytkie kasettisoitin soittimiltaan ja anna sen lämmetä muutama minuutti, ennen kuin asetat siihen kasetin.

Huomautuksia kasetista

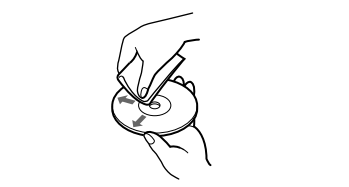
- Poista kasetin A- tai B-puolen suojakielekke vahingossa tehtävän äänityksen estämiseksi. Jos haluat myöhemmin äänittää kasetille uudelleen, peitä suojakielekkeen paljastama kolo teipillä.



- Yli 90 minuutin pituisen kasettien käyttö ei ole suositeltavaa, paitsi jos haluat poikkeuksellisen pitkän jatkuvan soiton tai äänityksen mahdollisuuden.

Huomautuksia CD-levyjstä

- Puhdista CD-levy puhdistuspyyhkeellä ennen sen soittamista. Pyyhi CD-levyä keskistä ulospäin.

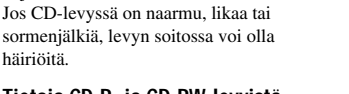


- Älä käytä puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai muita liuottimia äläkä alan liikkeissä myytäviä LP-levyjen hoitamseen tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.
- Älä jätä CD-levyjä altiksi auringonvalolle tai muulle kuumuudelle äläkä jätä niitä auringonvaloon pysäköityyn autoon, sillä auton lämpötila voi nousta huomattavasti.
- Älä liimaa CD-levyjä pintaan paperia tai tarraa äläkä naarmuta sitä.
- Sijoita CD-levy omaan koteloonsa soiton jälkeen.

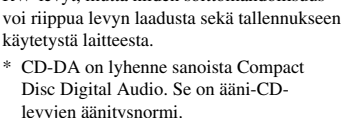
- Äänessä voi olla katkoja tai kohinaa, jos CD-R- tai CD-RW-levy on huonolaatuinen tai tallennukseen käytetyssä laitteessa tai sovelisuohjelmassa on ongelma.

Vastaanotettavan äänen laatu on huono.

- Suuntaa antenni niin, että FM-vastaanton laatu on paras.



- Suuntaa koko soitin niin, että AM- tai MW/LW-vastaanton laatu on paras.



Ääni on heikko tai huonolaatuinen.

- Jos paristot ovat heikot, vaihda ne kaikki uusiin.
- Siirrä laite kauemmas televisiota.

Television kuvaan tulee häiriöitä.

- Jos laite on lähellä televisiota ja kuuntelet sisäntennän avulla FM-asemaa, siirrä laite kauemmas televisiota.

Vianmääritys

Yleistä

Laitteeseen ei tule virtää.

- Tarkista, että akut tai paristot ovat oikein paikoillaan.
- Jos paristot ovat heikot, vaihda ne kaikki uusiin.
- Ei voi kytkiä laitteeseen virtää kaukosäätimellä, kun käytät laitetta paristoilla.

Laitteessa ei ole virtää, ja sanat "bAtTErY" ja "Error" näkyvät näyttössä vuoroitellen.

- Tarkista, että akut tai paristot ovat oikein paikoillaan.
- Jos paristot ovat heikot, vaihda ne kaikki uusiin.

Ääntä ei kuulu.

- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Irrota kuulokkeet, kun kuuntelet kaittimista.

Äänessä on häiriöitä.

- Joku käyttää matkapuhelinta tai muuta radioaaltoja lähettävää laitetta soittimen lähellä. →Siirrä matkapuhelin tai muu laite kauemmas soittimesta.

CD-soitin

CD-levy ei soi tai ilmaisin "no dISC" näkyy näyttössä, vaikka soittimessa on CD-levy.

- Aseta CD-levy paikalleen tekstipuoli ylöspäin.
- Puhdista CD-levy.
- Ota CD-levy pois CD-levylokerosta ja jätä levylokeron avoimeksi noin tunniksi, jotta kosteus haihtuu.

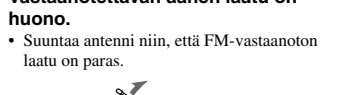
- CD-R- tai CD-RW-levyjä ei ole suljettu. Sulje CD-R- tai CD-RW-levy tallennukseen käyttämälläsi laitteella.
- CD-R- tai CD-RW-levyn laadussa tai tallennukseen käytetyssä laitteessa tai sovelisuohjelmassa on ongelma.

Äänessä on katkoja.

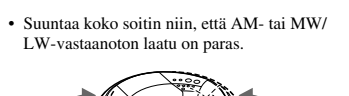
- Pienennä äänenvoimakkuutta.
- Puhdista CD-levy tai vaihda se, jos se on pahasti vahingoittunut.
- Sijoita laite paikkaan, jossa se ei ole alttiina tärinälle.
- Puhdista linssi alan liikkeistä saatavalla puhaltimella.
- Äänessä voi olla katkoja tai kohinaa, jos CD-R- tai CD-RW-levy on huonolaatuinen tai tallennukseen käytetyssä laitteessa tai sovelisuohjelmassa on ongelma.

Vastaanotettavan äänen laatu on huono.

- Suuntaa antenni niin, että FM-vastaanton laatu on paras.



- Suuntaa koko soitin niin, että AM- tai MW/LW-vastaanton laatu on paras.



Ääni on heikko tai huonolaatuinen.

- Jos paristot ovat heikot, vaihda ne kaikki uusiin.
- Siirrä laite kauemmas televisiota.

Television kuvaan tulee häiriöitä.

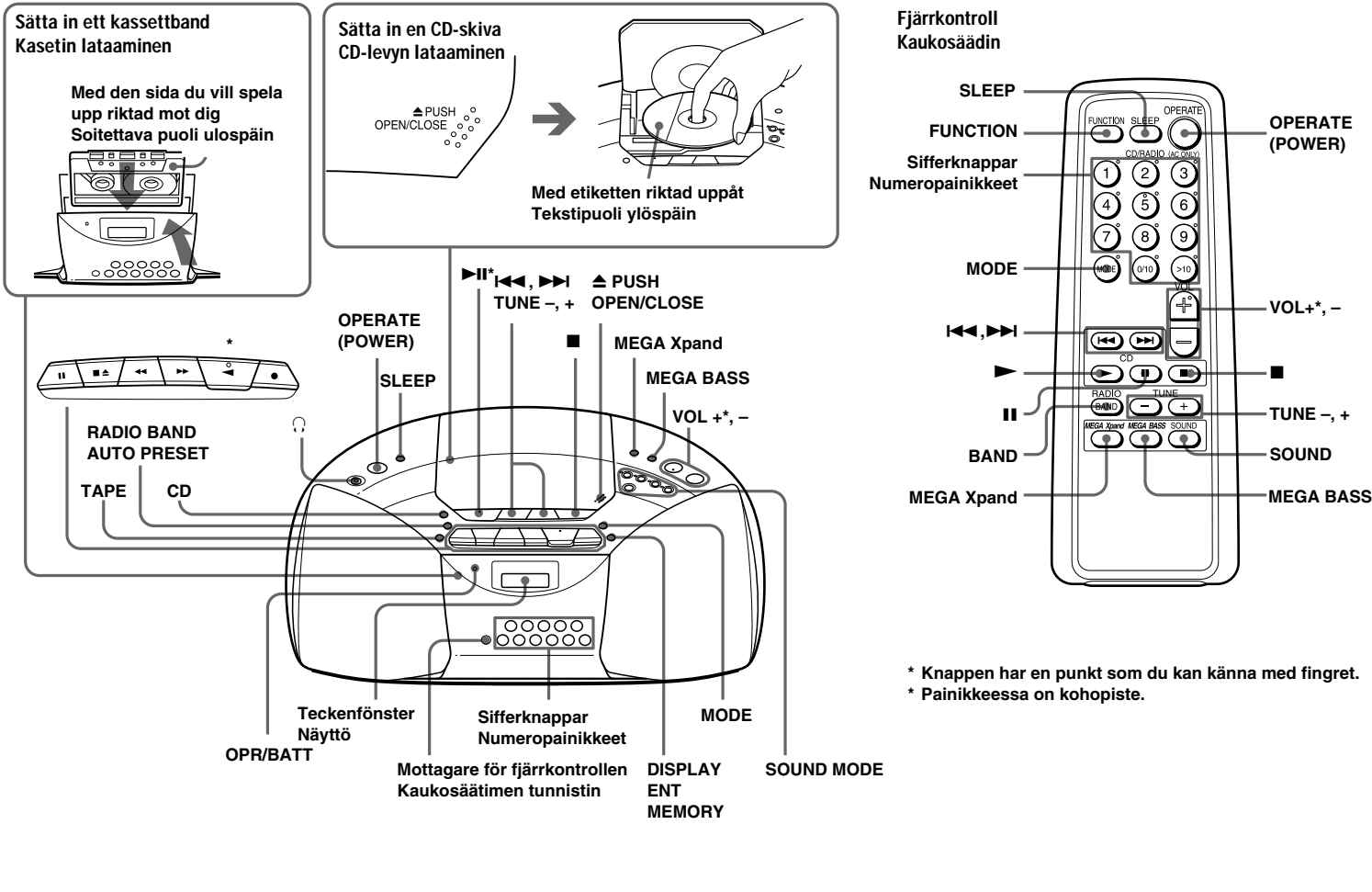
- Jos laite on lähellä televisiota ja kuuntelet sisäntennän avulla FM-asemaa, siirrä laite kauemmas televisiota.

Kasettisoitin

Nauha ei pyöri, kun painat jotain toimintopainiketta.

- Sulje kasettipesä pitiävästi.

Kontrollernas placering/Painikkeiden ja säätimien sijainti



Teckenfönster/Näyttö
E Totalt antal spår
Raitojen kokonaismäärä 12 55:27 **Total uppspelningstid**
Kokonaissoittoaika

F **Programmerat spår**
Ohjelmoitu raita 03 01 **Uppspelningsordning**
Soittojärjestys

För att slå på/av strömmen
CFD-S400L: Tryck på OPERATE.
CFD-S400: Tryck på POWER.

För att justera volymen
Tryck på VOL +, -.

Lyssna med hörlurar
Anslut hörlurarna till kontakten 🔊 (hörlurar).

Ställa in ljudförstärkningen

Välj ljudkaraktär
Välj önskad ljudförstärkning genom att trycka på någon av SOUND MODE-knapparna. (På fjärrkontrollen trycker du flera gånger på SOUND).

Tryck på	För att få
ROCK	ett kraftfullt och rent ljud, där de låga och höga frekvenserna är förstärkta
POP	ett ljvt och klart ljud med förstärkning av de höga frekvenserna och mellanregistret
JAZZ	en ljudbild som passar musik med mycket trummor; basregistret är förstärkt
VOCAL	mer närvaro i sången; mellanregistret är förstärkt
FLAT	hela det dynamiska omfånget för lex. klassisk musik

Förstärka basen

Tryck på MEGA BASS.
"MEGA BASS" visas i teckenfönstret.

För att återgå till normalt ljud trycker du på knappen igen.

För att få effekten MEGA Xpand
Tryck på MEGA Xpand. "MEGA Xpand" visas i teckenfönstret.

Effekten expanderar ljudfältet.
För att återgå till normalt ljud trycker du på knappen igen.

Änenvoimakkudens säätäminen

Tryck på MEGA BASS.
"MEGA BASS" visas i teckenfönstret.

För att återgå till normalt ljud trycker du på knappen igen.

För att få effekten MEGA Xpand
Tryck på MEGA Xpand. "MEGA Xpand" visas i teckenfönstret.

Effekten expanderar ljudfältet.
För att återgå till normalt ljud trycker du på knappen igen.

Äänen esikorostuksen säätäminen

Tryck på MEGA BASS.
"MEGA BASS" visas i teckenfönstret.

För att återgå till normalt ljud trycker du på knappen igen.

För att få effekten MEGA Xpand
Tryck på MEGA Xpand. "MEGA Xpand" visas i teckenfönstret.

Effekten expanderar ljudfältet.
För att återgå till normalt ljud trycker du på knappen igen.

Äänenvarin valinta

Välite haluamasi äänen esikorostus painamalla jotakin SOUND MODE -painiketta.
(Kaukosäätimestä: paina SOUND-painiketta toistuvasti.)

Painike **Vaikutus**
ROCK Voimakas, puhdas ääni, matalien ja korkeiden taajuuksien korostus.

POP Keveä, kirkas ääni, korkeiden ja keskitaajuuksien korostus.

JAZZ Iskevä ääni, matalien taajuuksien korostus.

VOCAL Selkeät lauluäänet, keskitaajuuksien korostus.

FLAT Musiikin koko dynamiikka toistuu esimerkiksi klassisessa musiikissa.

Matalien äänen voimistaminen

Paina MEGA BASS -painiketta.
"MEGA BASS" tulee näyttöön.

Voit palauttaa normaalin äänen painamalla painiketta uudelleen.

MEGA Xpand -tehosteen käyttäminen
Paina MEGA Xpand -painiketta. "MEGA Xpand" -ilmaisain tulee näyttöön.

Tehoste luo äänikenttään avaran tilavaikutelman.
Voit palauttaa normaalin äänen painamalla painiketta uudelleen.

Spela upp CD-skivor

- Tryck på CD (direkt strömpåslag).
- Sätt in en CD-skiva i CD-facket.
- Stäng CD-facket genom att trycka på ▶ PUSH OPEN/CLOSE.
- Tryck på ▶**II**.

Spelaren spelar upp alla spår en gång.

För att	Trycker du på
stoppa uppspelningen	■ ▲
göra paus i uppspelningen	◀ ▶ eller ◀▶

gå till nästa spår ▶▶
gå till föregående spår ◀◀

ta ur CD-skivan ▶ PUSH OPEN/CLOSE
komma direkt till ett visst spår* en sifferknapp som motsvarar spårets nummer.
hitta ett visst ställe med ledning av ljudet ▶▶ (framåt) eller ◀◀ (bakåt) under uppspelning tills du hittar önskat ställe.
hitta ett visst ställe med ledning av teckenfönstret ▶▶ (framåt) eller ◀◀ (bakåt) i pausläge tills du hittar önskat ställe.

* Du kan inte hitta ett visst spår om "SHUF" eller "PGM" lyser i teckenfönstret. Släck indikatorn genom att trycka på ■.

Tips!

För att hitta ett spårnummer över 10 trycker du först på >10 och sedan på motsvarande sifferknapp. Exempel: För att spela spår nummer 23 trycker du först på >10 och sedan på 2 och 3.

Andra inställningsintervallet för AM/MW
Inställningsintervallet för AM/MW är fabriksinställt enligt följande:
Argentinisk modell: 10 kHz
Övriga modeller: 9 kHz

* Om du måste ändra AM/MW-intervallet gör du så här:
1 Håll RADIO BAND•AUTO PRESET och ■ nedtryckta och koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
2 Håll RADIO BAND•AUTO PRESET och ■ nedtryckta och anslut nätkabeln till vägguttaget igen. Inställningsintervallet ändras och "AM 9" "MW 9" eller "AM 10" "MW 10" visas i teckenfönstret under 2 sekunder.

När du har ändrat inställningsintervallet måste du ställa in de förinställda kanalerna igen.

För att	Väljer du	Sedan gör du så här
upprepa ett enskilt spår	"REP 1"	Tryck på sifferknappen för det spår du vill upprepa.
upprepa alla spår slumpvis uppspelning	"REP ALL"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i slumpvis ordning	"SHUF"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i programmerade spår	"SHUF REP"	Tryck på ▶ II .

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

upprepa programmerade spår "PGM REP" Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår. Tryck sedan på ▶**II**.

* För ett spår, vars nummer överstiger 20, visas den återstående tiden som " - : - " i teckenfönstret.

För att	Väljer du	Sedan gör du så här
upprepa ett enskilt spår	"REP 1"	Tryck på sifferknappen för det spår du vill upprepa.
upprepa alla spår slumpvis uppspelning	"REP ALL"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i slumpvis ordning	"SHUF"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i programmerade spår	"SHUF REP"	Tryck på ▶ II .

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

upprepa programmerade spår "PGM REP" Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår. Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

För att	Väljer du	Sedan gör du så här
upprepa ett enskilt spår	"REP 1"	Tryck på sifferknappen för det spår du vill upprepa.
upprepa alla spår slumpvis uppspelning	"REP ALL"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i slumpvis ordning	"SHUF"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i programmerade spår	"SHUF REP"	Tryck på ▶ II .

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Lyssna på radio

- Tryck på RADIO BAND•AUTO PRESET tills önskat band visas i teckenfönstret (direkt strömpåslag).
Varje gång du trycker på knappen ändras indikatorn på följande sätt:
CFD-S400: "FM" → "AM"
CFD-S400L: "FM" → "MW" → "LW".

- Håll TUNE + eller – nedtryckt tills frekvenssiffrorna börjar ändras i teckenfönstret.

Spelaren avsköer automatiskt radiofrekvenserna och stannar när den hittar en kanal med tillräckligt stark signal.
Om du inte kan ställa in en kanal trycker du på knappen flera gånger för att ändra frekvensen steg för steg.

Tips!
Om FM-sändningen har mycket störningar trycker du på MODE tills "Mono" visas i teckenfönstret. Då får du mottagningen i mono i stället för stereo.

För att	Trycker du på
stoppa inspelningen	■ ▲
göra paus i inspelningen	◀ ▶ eller ◀▶

Andra inställningsintervallet för AM/MW
Inställningsintervallet för AM/MW är fabriksinställt enligt följande:
Argentinisk modell: 10 kHz
Övriga modeller: 9 kHz

* Om du måste ändra AM/MW-intervallet gör du så här:
1 Håll RADIO BAND•AUTO PRESET och ■ nedtryckta och koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
2 Håll RADIO BAND•AUTO PRESET och ■ nedtryckta och anslut nätkabeln till vägguttaget igen. Inställningsintervallet ändras och "AM 9" "MW 9" eller "AM 10" "MW 10" visas i teckenfönstret under 2 sekunder.

När du har ändrat inställningsintervallet måste du ställa in de förinställda kanalerna igen.

För att	Trycker du på
stoppa inspelningen	■ ▲
göra paus i inspelningen	◀ ▶ eller ◀▶

Tips!
* Inspelningsnivån påverkas inte av att du ändrar volym eller ljudförstärkning.
* Om ett visslande ljud uppstår i ett AM- eller MW/LW-program när du tryckt på ● i steg 3, trycker du på MODE och väljer den position för ISS (Interference Suppress Switche) som minskar störningarna mest.

* Du får bäst resultat om du driver spelaren med nätpänning när du gör inspelningar.
* Om du vill radera en inspelning gör du så här:
1 Sätt i bandet med den inspelning som du vill radera.
2 Tryck på TAPE.
3 Tryck på ●.

Om en kanal inte kan förinställas automatiskt
Kanaler som sänder med så svag signal att de inte kan ställas in automatiskt, kan du ställa in manuellt.
1 Välj band genom att trycka på RADIO BAND•AUTO PRESET.
2 Ställ in önskad kanal.
3 Håll ned den sifferknapp som du vill förinställa den nya kanalen på under 2 sekunder.

För att välja ett förinställt nummer över 10 trycker du först på >10 och sedan på motsvarande sifferknapp.
Du måste hålla ned den sista sifferknappen under 2 sekunder för att lagra kanalen. (Exempel: För att välja 12 trycker du först på >10 och 1, håll sedan ned sifferknapp 2 under 2 sekunder.)

För att	Väljer du	Sedan gör du så här
upprepa ett enskilt spår	"REP 1"	Tryck på sifferknappen för det spår du vill upprepa.
upprepa alla spår slumpvis uppspelning	"REP ALL"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i slumpvis ordning	"SHUF"	Tryck på ▶ II .
upprepa spårerna i programmerade spår	"SHUF REP"	Tryck på ▶ II .

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Tryck på sifferknapparna för de spår som du vill programmera. Välj spårerna i den ordning du vill ha dem. Du kan programmera upp till 20 spår (se fig. E). Tryck sedan på ▶**II**.

Spela upp ett kassetband

- Tryck på TAPE (direkt strömpåslag).
- Öppna bandfacket genom att trycka på ■▲ och sätt in ett inspelat band. Stäng facket. Använd bara band av normaltyp (TYPE I).
- Tryck på ◀.

För att	Trycker du på
stoppa uppspelningen	■ ▲
snabbspola bandet framåt eller bakåt	◀ ▶ eller ◀▶
göra paus i uppspelningen	◀ ▶ eller ◀▶

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att	Trycker du på
stoppa uppspelningen	■ ▲
göra paus i inspelningen	◀ ▶ eller ◀▶

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

Tips!
* Inspelningsnivån påverkas inte av att du ändrar volym eller ljudförstärkning.
* Om ett visslande ljud uppstår i ett AM- eller MW/LW-program när du tryckt på ● i steg 3, trycker du på MODE och väljer den position för ISS (Interference Suppress Switche) som minskar störningarna mest.
* Du får bäst resultat om du driver spelaren med nätpänning när du gör inspelningar.
* Om du vill radera en inspelning gör du så här:
1 Sätt i bandet med den inspelning som du vill radera.
2 Tryck på TAPE.
3 Tryck på ●.

Somna till musik

- Spela upp önskad musikkälla.
- Tryck på SLEEP så att "SLEEP" visas.
- Tryck på SLEEP för att ställa in hur länge det ska dröja tills spelaren automatiskt slås av.
Varje gång du trycker på knappen ändras teckenfönstret på följande sätt: "60" → "90" → "120" → "OFF" → "10" → "20" → "30".

Avbryta insomningsfunktionen
Stäng av strömmen genom att trycka på OPERATE (POWER).
Obs!
När du spelar upp ett band med den här funktionen: Om en sida av bandet räcker längre än den inställda tiden, slås inte spelaren av förrän bandet närt sitt slut.

För att	Trycker du på
stoppa uppspelningen	■ ▲
snabbspola bandet framåt eller bakåt	◀ ▶ eller ◀▶
göra paus i uppspelningen	◀ ▶ eller ◀▶

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

För att fortsätta uppspelningen efter pausen trycker du på knappen en gång till.

Radion kuunteleminen

- Paina painiketta RADIO BAND•AUTO PRESET, kunnes haluamasi taajuusalue näkyy näyttössä (virran suorakytkentä).
Joka kerta kun painat painiketta, ilmaisain muuttuu seuraavasti:
CFD-S400: "FM" → "AM"
CFD-S400L: "FM" → "MW" → "LW".

- Pidä painiketta TUNE + tai – alas painettuna, kunnes taajuuslukema alkaa muuttua näyttössä.

Laite selaa radioaatojauksia automaattisesti ja pysähtyy, kun se löytää voimakkaan aseman.
Jos et pysty viritämään jotain asemaa, muuta taajuutta askeleittain painamalla painiketta toistuvasti.

Vihje
Jos FM-lähetyksessä on kohinaa, paina MODE-painiketta, kunnes näyttöön tulee sana "Mono" ja radioaastoauto muuttuu monoäänikseksi.